



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Kaiser Karl V.

Werden und Schicksal einer Persönlichkeit und eines Weltreiches

Quellen und Erörterungen

Brandi, Karl

München, 1941

Papst und Kaiser. Der Reichstag zu Speyer 1544

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70533)

sont esté de cest advis, expressement de pourveoir ceste assurance, dont [434] je vous veulx bien advertir cependant, affin que, s'il en estoit parlé, en puissiez bailler raison et que ladite citadelle se construiera y gardant le droit du S. Empire et conservant ledit Cambray et Cambresis soubz icelluy. Ein Teil des Briefes ist bereits gedruckt bei August v. Druffel, Kaiser Karl V und die römische Curie 1544—46, I—IV. Abh. d. Akad. d. Wiss. XIII (München 1877), XVI, 1 (1881), XVI, 3 (1883), XIX (1890) mit bedeutenden Aktenanhängen aus der Korrespondenz des Kaisers und der bayrischen Herzöge.

Zu Metz schon Ranke IV, 237. Boisot in Metz: Ch. Rahlenbeck, Metz et Thionville sous Charles-Quint (Bruxelles 1881). Karl an Ferdinand, 26. Okt. aus Avesnes (Copiar II, 53, 3. L. schon bei Druffel a. a. O. 250) über französische Werbungen bei Hessen, den lutherischen Prediger in Metz und die Sendung Boisots; weiterhin: *le duc Maurice de Saxen est arrivé au camp il y a desja trois jours, et l'actendz icy aujourd'hui, et à ce que j'entens il vient pour soy offrir à me faire service, et j'ay pourveu pour le faire bien recevoir et tiendray main, qu'il s'en retourne content.* — Brandenburg, Moritz I, 251, 253; Vermittlung in der braunschweigischen Sache, 254 ff. Streitschriften zwischen dem Braunschweiger und den Schmalkaldischen, Hortleder I, Buch 4.

Sendung des Ferrante Gonzaga nach England, Druffel I, 148/2 435 nach *Calendar of state-papers IX*, 571. Nach Karls Brief an Ferdinand vom 23. Dez. (Copiar II, 59) wurde Gonzaga in Calais vom Wetter zurückgehalten; im übrigen verständigte er Ferdinand, daß er die Mitteilung der Venezianer von der Besetzung Maranos mit der Erwartung beantwortet habe, *qu'ilz en feroient comme requiert l'amitié et confédération d'entre vous, moy et eulx.* Die Venezianer hatten Marano von Strozzi gekauft, Jean Zeller, *Dipl. franç. d'après la corr. de G. Pellicier*, p. 319.

Papst und Kaiser. Der Reichstag zu Speyer. S. 435—441

Eine neue Grundlegung der Reichs- und Kirchengeschichte geben die soeben (zu S. 434) zitierten Akademieabhandlungen von August v. Druffel mit ihren bis dahin unveröffentlichten Briefen und Akten. Zur Beantwortung der im Text gestellten Frage darf man sich nicht bloß

[435] auf die *Commentaires* Karls stützen. Aber zusammen mit dem übrigen Material lassen sie erkennen, daß der Kaiser zum mindesten Zeit gewinnen und nach dem Erfolg gegen Cleve zunächst den zweiten seiner Hauptgegner ausschalten wollte, bevor er an das für ihn selbst schwierigste Problem, die deutsche Frage, herantrat; dazu brauchte er, wie im Fall der Besetzung des Reichsbistums Cambrai, die deutschen Fürsten, während er zu einer offensiblen Kampfstellung gegen die Kurie ohnehin genug politische und kirchenpolitische Gründe hatte.

Da in den Nuntiaturberichten und in den venezianischen Depeschen vom Kaiserhofe für diese Jahre Lücken bestehen, ist Ersatz besonders erwünscht; er bietet sich in Gachard, *Trois années de l'histoire de Charles-Quint, 1543—46 d'après les dépêches de l'ambassadeur venitien Bernardo Navagero. Bull. de l'acad. roy. de Belgique, 2. ser. XIX* (Bruxelles 1865) und in den schon S. 29 und 335 zitierten Berichten Gerristoris, dessen Legation am Kaiserhofe 1537/38 und wieder Frühjahr 1547, an der Kurie 1541/45 und 1547—55 wahrte. Für Sfondrato erwähne ich schon hier die leicht zu übersehende Veröffentlichung *Cenni storici delle antiche relazioni fra Cremona e Trento, con lettere inedite del cardinale Sfondrato Cremonese 1547/48* (Milano 1831); ausgiebiges Material bei Druffel I, 152/12 f. besonders über die Verhandlungen mit Bayern; Instruktion für Sfondrato an die deutschen Fürsten, *Conc. Trid. IV (Acta I), 357*. S. Kiezler, *Die Bayrische Politik im Schmalkald. Kriege, Abh. d. bayr. Akad. d. Wiss. 3. Kl. XXVI* (München 1895) 14 (146). — Die Äußerung des Kurfürsten von Brandenburg in seinem Brief an den Kardinal Farnese vom 2. Jan. 1544 bei Döllinger, *Beiträge I, 38* (französ. Übers. *Pap. d'état III, 3*): *ut sanctitas pontificia Gallo tamquam confederato et Turcarum fratri, titulum Christianissimi, quem tot impiis sceleribus et plus punica perfidia tantopere deformavit, adimat adque alii cuidam, cujus facta huic titulo digna censeri possint, tribuat.*

Verhandlungen mit Farnese sehr eingehend in der schon von W. Maurenbrecher, *Karl V und die deutschen Protestanten* (Düsseldorf 1865), 62 richtig auf 1544 (statt 1543) datierten Information Karls für Juan de Vega, in franz. Übersetzung bei Lang, *St. P. 346—58*, in Copie auch mit Schreiben vom 25. Jan. 1544 an König Ferdinand gesandt, *Copiar II, 60*: Das Gespräch zwischen dem Kaiser und dem Kardinal, weithin fast in Dialogform wiedergegeben, mit Bericht über eine entsprechende Auseinandersetzung des Kardinals mit Granvelle: *Le cardinal parla de la Pragmatique de l'Espagne avec des paroles âpres et fortes; nous lui respondîmes etc. Le cardinal continuant toujours à*

justifier S. S^{te} par des paroles générales, disant qu'on feroit ce qu'on [436] estoit obligé à faire dans nos affaires publiques et particulières, nous dîmes, que nous connoissions S. S^{te} si attachée à son opinion, qu'il estoit superflu d'en parler; et nous dîmes aussi que nous ne savions pas, quelle confiance on pouvoit avoir dans ledit cardinal selon le soupçon que l'on avoit depuis quelque temps de ses démarches, et que nous ferions ce que nous devions vis à vis du pape et du cardinal selon leurs oeuvres! Der Kardinal suchte die Sache des französischen Königs zu vertreten, der dem Sohne des Herzogs von Savoyen die Prinzess d'Albret geben wolle, qui avoit 80 mil ducats de rente. On repondit: quant au mariage de la fille d'Albret, qu'elle devoit premièrement faire divorce! Il excusa beaucoup S. S^{te} des plaintes qu'avions fait contre lui au sujet de la faveur qu'il faisoit au roy de France; et à ce propos il nous égala en tout, quoique les oeuvres de l'un et de l'autre sont totalement différentes, — was dann Granvelle in seinem Gespräch mit dem Legaten in bezug auf das Konzil näher ausführte; auch in bezug auf die Türken und Protestanten; dabei sei bekannt, que le roy de France avoit plus grand nombre de cardinaux dans son royaume que toutes les autres puissances de la chrétienté. Granvelle sagte dem Kardinal auch, was der Papst von Rechts wegen tun müßte (es sind immer die alten Forderungen): Parteinahme für den Kaiser gegen Frankreich. Der Kaiser selbst aber gab dem für den bevorstehenden Reichstag durch den Papst nicht instruierten Kardinal zum Schluß zu verstehen, que c'étoit, parce que ses ministres dans les autres diettes avoient fait plus de mal que de bien et que le fondement dans celui devoit estre la reforme de l'église et de quitter les abus — et que nous ferions l'office de prince chrétien. — Die schriftliche Antwort an den Papst legte der Kaiser seinen Informationen an de Vega bei, ebenso den Brief an Ferdinand.

Kardinal Ercole Gonzaga an Ferrante Gonzaga, 18. März 1544 bei Pastor V, 852: *Farnese dalla sua legation ha portato il parentado di Vittoria col duca d'Orliens nella manica*; Pastor stellt aber im Text, S. 497, die Verursachungen geradezu auf den Kopf, wenn er sagt: „Juan de Vega versuchte den Papst zu einem völligen Bruch mit Frankreich zu reizen“. Scharfe Auseinandersetzungen zwischen Papst und kaiserlichen Kardinälen im Konsistorium, Pastor, 497.

Bericht Bonvalots, des Abtes von St. Vincent und Lugeuil, an den Kaiser, 25. März 1544, aus Besançon (chiffre. Cop. mit Dechiffre. Wien, P. A. 56): Der König von Frankreich wolle sich gegen des Kaisers Festsetzung in Metz seinerseits auf Toul und andere Städte in Lothringen stützen. Vertrauliche Informationen der Königin Eleonore für den Kaiser

[436] mit der Äußerung des Königs Franz gegen die Kriegsabsichten des Kaisers: *je luy metteray en teste 50 Landrecys! Sire, le desespoir de parvenir à la paix fait entendre à nouvelles pratiques pour lesquelles les S^{rs} card. Fernese, Ferrare et Tournon, M^r d'Hanebault, à present admiral, et le secrétaire Bayard avec le nuncce Capodiferro furent ensemble en conseil environ 6 ou 7 jours, traictans entre aultres choses du mariage de M^r d'Orléans avec la seur dudit S^r Frenese, que je tiens estre la S^{ra} Victoria; les capitulations, selon que ladite royne très chrestienne a entendu, que le pape donne pour le dot 500 000 ducats avec Parme et Plaisance, qui S. S^{te} promect faire valoir avec les adjacens 300 000 fr. ou escus; et de ce est ladite dame incertaine.* Stimmung dagegen beim Hofe, während Orléans aus Frankreich weg möchte. Lebensführung des Königs, Geschäfte durch den Dauphin und die Etampes. Große Anleihen bereitwillig aufgenommen.

437 Luthers Brief vom 8. März bei de Wette V, 633: *O christianissimum regem! O sanctissimum patrem! O catholicissimos Venetos! Ubi nunc sunt pecuniae illae infinitae contra Turcam ex palliis, annatis, confessionalibus, indulgentiis etc. collectae! Dagegen: principem nostrum exceptum a Caesare clementissime!*

438 Reichstag zu Speyer: de Boor, Beitr. z. Gesch. des Speierer Reichstages von 1544 (Diss. Straßburg 1878). Seither vor allem Heidrich, Karl V und die Protestanten, II (Frankfurt 1912), Die Reichstage der Jahre 1544–46, S. 3–50. — Gachard, *Trois années*, 27–42. Staffetti, *Carlo V a Spira nel 1544, da docc. contemp.* Arch. stor. it. 5. ser. X (1892). — Verteidigung der Türkenpolitik durch die französischen Gesandten überall mit den gleichen Requisiten; wie in Speyer so in Venedig durch Jean de Monluc vor dem Senat, *Pap. d'état* II, 1 ff.: David, Alza, Constantin bis auf Heinrich und Friedrich von Castilien, die selbst die Sarazenen zu Hilfe gerufen hätten gegen die Franzosen in Italien; und gar Maximilian selbst mit den Türken gegen Venedig! — Begründete Zurückweisung des französischen Schreibens durch Naves bei Hasenclever, M. S. ö. G. XXVI, 317 nach den Akten des Kölner Stadtarchivs.

Der Kaiser entfaltete in Speyer einen wohlberechneten Pomp des öffentlichen Auftretens, so bei der Investitur des Wolfgang Schußbar als Deutschmeister am 5. Mai oder bei der Hochzeit des Grafen Egmont mit der Prinzessin Sabine von Pfalz-Simmern am 22. Mai.

Der Vertrag mit Christian III von Dänemark vom 23. Mai 1544, Cop. Wien, P. C. 9, schon von Leibniz, *Mantissa* (1700) II, 233 gedruckt; neuer bei Dumont IV², 274.

Am 25. Jan. schrieb Karl eigh. unter den Brief an Ferdinand (Wien, [438] *Copiar II*, 60) mit bitterem Humor: er gehe angesichts des Ausbleibens der Fürsten *une payre de jours à visiter Nyenschlos*; jeder Tag Verzögerung könne ihm *ung aussy bon succes que je fis du voiage d'Argel* (S. 302, unten, und S. 310) eintragen.

Die schon in den Vorjahren angebahnten, an sich bemerkenswerten 439 aber fruchtlosen Versuche des Reichsvizekanzlers Naves, die unzufriedenen Städte auch im Schmalkaldischen Bund von den Fürsten zu lösen, hat Hasenclever in seiner Biographie besonders eingehend verfolgt, a. a. O., S. 311 f. Sie nahmen eifrigen Fortgang in Worms 1545, Heidrich, 89 ff. — Rede des Landgrafen und ihr Eindruck auf altkirchliche Prälaten, Heidrich, 19 und Staffetti, a. a. O. Zum Kardinal von Augsburg verweise ich auf die Beiträge von Duhr und Knöpfler im Hift. Jb. VII u. X, 555. — Der Kaiser zum evangelischen Gottesdienst, Druffel, 164; Bild der inneren Zerrissenheit der deutschen Stände, 174.

Zu Madruzzo: Andrea Galante, *La corrispondenza del card. 440 Cristoforo Madruzzo 1539—67 nell'archivio di stato di Innsbruck (1911)* mit Lebensskizze und Bild; nach dem Weltkriege sind die Papiere nach Trient zurückgegeben worden.

Reichstagsabschied vom 10. Juni: Neue Sammlung II, 495—517; ungleiche Beurteilung des Reichstagsabschiedes durch die Zeitgenossen und die Neueren, Heidrich, 47 ff.

Die Frage nach dem Text und der Entstehung des Tadelsbreves, von 441 Druffel I, 214 eingehend erörtert, ist heute durch die Veröffentlichungen von Cardauns, Nunt. Ber. VII, 579, und von Ehses, *Conc. Trid. IV*, 364—79, einigermaßen geklärt, von Joachim Müller im Exkurs I zu seiner Gött. Diss. Die Politik Kaiser Karls V am Trienter Konzil 1545 (Gotha 1926, auch Jf. f. R. Gesch. XLIV) weiter gefördert. Darnach ist der erste scharfe Entwurf im Konsistorium vom 30. Juli abgelehnt, eine weitere Fassung nach dem italienischen „Entwurf“ (Korr. von Cervino) nach und nach abgeändert, die letzte Fassung (Ehses Nr. 276) mit dem Datum des 24. Aug. an die deutschen katholischen Fürstbischöfe abgegangen, sollte aber erst Anfang Oktober dem Kaiser überreicht werden, was der Nuntius Poggio (wohl unter dem Eindruck der Erfolge des Kaisers) verhinderte. Ausführliche Inhaltsangabe bei Druffel I, 215; ablehnende Haltung des Kaisers, 222, J. Müller, 408 ff. Druffel I, 223/7 ausführlicher als Maurenbrecher, 61.

Die Schrift Calvins, *Admonitio paterna Pauli Rom. Pont. ad Caes. Carolum*, deutsche und lateinische Ausgaben, Druffel, 224/8. Luthers

- [441] Schrift *Wider das Babsttum zu Rom, vom Teuffel gestift* MDXLV. Druffel widmet beiden Flugschriften und der Frage, ob Granvelle selbst das zunächst doch nicht für die Öffentlichkeit bestimmte Breve Luther in die Hand gespielt habe (Notiz des Hans Jacob Sigger) ein längeres Kapitel, S. 220—36.

Der Marnefeldzug und der Friede von Crepy.
S. 442—48

Die älteren Arbeiten von Mayeur, *Invasion de Charles-Quint en Champagne 1544*, *Ann. de la soc. hist. et arch. (Chateau-Thierry 1881)* und Paillard, *L'invasion allemande en 1544. Fragments d'une histoire militaire et dipl. de l'expédition de Charles-Quint, mis en ordre et publiés par G. Herelle (Paris 1884)* sind kaum überholt durch die Darstellung von Albin Rozet et J. Fr. Lambey, *L'invasion de la France et le siège de St. Dizier par Charles-Quint en 1544 d'après les dépêches ital. de Francesco d'Este, de Hieronimo Ferruffino, de Camillo Capilupio et de Bernardo Navagero (Paris 1910)*, doch ist der Abdruck ihrer vollständigen Depeschen (vom 12. Mai bis 22. Okt. 1544) in französischer Übersetzung und in italienischem Text erwünscht. Am besten die kurze Darstellung Druffels I, 178 (Der französische Feldzug und der Friede von Crepy), die auch die militärischen Gesichtspunkte zu ihrem Rechte bringt.

Feldzug in Oberitalien bei de Leva (1867) II, 502 (*La guerra in Piemonte*); Ch. Paillard, *Docc. inédits concernant la bataille de Cerisoles en 1544*, *Cabinet historique XXV (1879)*, Trucchi, Pier Strozzi (*Firenze 1887*) und Rozet-Lambey, 32: *Défaite du marquis del Vasto à Cerisoles*.

Der Kaiser in Lothringen, Sitte, oben zu S. 428. — Aufmarsch des kaiserlichen Heeres, Nic. Mameranus, *Comm. de ultima Caroli V expeditione anno 1544 adversus Gallos suscepta*, bei Würdtwein, *Subs. dipl. X*.

- 443 IV. Codicill zum 3. Testament, Meß, 21. Juni 1544: Ber. u. Stud. XII, 97—107 nach der authentischen Copie in Wien, früher ungedruckt. — Karls Vormarsch nach den Itineraren, Berichten und Korrespondenzen im einzelnen bei Gachard, *Trois années*, 46—62, und Druffel, 190—237. Zu René de Chalon: U. Robert, *a. a. O.* Sein Testament bei Lünig, R. II. X. Aus Anlaß der Verwundung Draniens